

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



72 | Andersons Angebot | Anderson'un teklifi

Ostrowski'yi bulmak için gösterilen tüm çabalar şu ana kadar boşa çıkmıştır. Harry ve Anna oldukları yerde saymaktadır. Anderson'un telefon ederek inanılmaz bir takas teklif etmesi de, Harry'nin zaten yerinde olmayan moralini iyice bozar.

Video metni

OTELİN FUAYESİNDE

ANLATAN:

Anna ve Harry, Ostrowski'nin izini sürerek Windenergie AG şirketine gider. Ancak burada Harry'nin 100 metre yükseklikteki rüzgar türbininin tepesine cesurca çıkarak sürdürdüğü arama çabaları da bir sonuç getirmemiştir. Bizim hafiye ikili tekrar sil baştan yapmak zorundadır.

OTEL İŞLETMECİSİ:

Ah, willkommen! Guten Morgen. Ich heiße ...

HARRY:

Ja, ja, Sie heißen Thomas Strobel, und ich heiße Harry Walkott.

OTEL İŞLETMECİSİ:

Ja! Oh, Entschuldigung! Waldhotel, guten Morgen!

HARRY:

Tschüss!

OTEL İŞLETMECİSİ:

Herrn Walkott? Ja, einen Moment, bitte. Herr Walkott, Telefon für Sie!

HARRY:

Wie bitte?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



OTEL İŞLETMECİSİ:

Telefon für Sie. Hier, bitte!

HARRY:

Danke! Anna?

ANDERSON:

Guten Morgen, wie geht es Ihnen?

HARRY:

Anderson?

ANDERSON:

Sie suchen Ostrowski, habe ich recht?

HARRY:

Was wollen Sie?

ANDERSON:

Sie waren gestern in Bochum, oder?

ANLATAN:

Nereden biliyor bunu?

ANDERSON:

Sie suchen das Orakel, stimmt's?

ANLATAN:

Seni kışkırtmasına izin verme, Harry! Söyle, seni rahat bıraksın.

HARRY:

Lassen Sie mich in Ruhe!

ANDERSON:

Ostrowski sagt nichts, er verrät nichts. Er wird Ihnen nichts verraten.

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Göreceğiz bakalım! Bana her şeyi anlatacak! Er wird alles verraten!

ANDERSON:

Ostrowski wird Ihnen nie verraten, wo das Orakel ist. Nie, nie!

HARRY:

Warum nicht?

ANDERSON:

Sie werden Ostrowski nicht finden.

ANLATAN:

Bu da ne demek? Ostrowski'yi bulamayacak mısın?

HARRY:

Ich glaube Ihnen nicht.

ANLATAN:

Ben de inanmıyorum ona.

HARRY:

Ich glaube Ihnen kein Wort!

ANLATAN:

Ja, kein Wort!

ANDERSON:

Herr Walkott, ich mache Ihnen einen Vorschlag.

HARRY:

Siz mi bana bir teklifte bulunacaksınız? Nein danke! Ich bin nicht interessiert.

ANDERSON:

Hören Sie doch zu! Sie wollen das Orakel, ich will ... Anna.

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Wie bitte?

ANDERSON:

Ein Tausch!

ANLATAN:

Ne? Bir takas mı?

ANDERSON:

Anna gegen das Orakel!

ANLATAN:

Kehanet merkezine karşılık Anna mı?

HARRY:

Ein Tausch? Nie!

ANLATAN:

Bu insan ticareti!

HARRY:

Nie, niemals! Bu adam ... bu adam öyle bir ... öyle bir ...

ANLATAN:

Mistkerl?

HARRY:

Evet!

ANLATAN:

Blödmann?

HARRY:

Evet!

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



ANLATAN:

Idiot?

HARRY:

Aynen!

ANLATAN:

Arschloch!

HARRY:

Evet!

OTEL İŞLETMECİSİ:

Alles in Ordnung, Herr Walkott?

HARRY:

Nein! Nichts ist in Ordnung! Hiçbir şey yolunda değil. İnanılmaz, delinin biri bu! Ne sanıyor ki kendini?! Bu adam tam bir ... Olacak iş değil! İnanamıyorum, pes yani! Olmaz böyle bir şey, olmaz!

STROBEL:

Waldhotel, guten Morgen! Äh ja, Moment, Herr Walkott ist hier. Herr Walkott! Herr Walkott, noch ein Anruf für Sie.

HARRY:

Wie bitte?

ANLATAN:

Harry, Anderson'un seni oyuna getirmesine izin verme!

HARRY:

Lassen Sie mich endlich in Ruhe!

ANNA:

Harry?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Sie sind wahnsinnig!

ANNA:

Hallo? Was ist los, Harry? Ich bin's, Anna!

HARRY:

Kim?

ANNA:

Anna!

HARRY:

Anna! Ach, Entschuldigung, Anderson hat gerade angerufen.

ANNA:

Was? Anderson? Was wollte er?

ANLATAN:

Ne istediğini söyleme ona sakın, yoksa paniğe kapılır.

HARRY:

Tamam.

ANLATAN:

Daha da fazla tedirgin etme onu.

HARRY:

Anna, boşver unut. Vergiss es!

ANNA:

Okay.

HARRY:

Was gibt's Neues?

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



ANNA:

Ich warte auf dich.

HARRY:

Ach?

ANNA:

Harry, wir sind verabredet.

HARRY:

Oh! Stimmt! Sözleşmiştik. Oh, entschuldige, Anna! Yola çıktım bile!

ANNA:

Bis gleich!

KAHVEDE

HARRY:

Was machen wir jetzt? Elimizde hiçbir ipucu yok.

ANNA:

Das stimmt nicht!

HARRY:

Doch, das stimmt.

ANNA:

Ach Harry!

HARRY:

Wir haben keine Spur. Ostrowski war nicht im Bergwerk, er war nicht im Windpark.

ANNA:

Ja ...

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Er war nicht zu Hause!

Anna:

Ja!

HARRY:

Hiçbir yerde yoktu! Nirgendwo!

ANLATAN:

Ümitsizliğe kapılma, Harry, unutma, Anna polis, ipucu aramak onun işi!

ANNA:

Aber Harry! Harry, langsam, was wissen wir über Ostrowski?

OSTROWSKI:

Also, ich bin der Karl. Ich bin 38 Jahre alt und ich bin Bergmann. Ich arbeite in der Zeche Bottrop.

HARRY:

Er ist 38 Jahre alt.

ANNA:

Er ist Bergmann.

HARRY:

Er war Bergmann!

ANNA:

Okay!

ANLATAN:

Evet, maden işçisiydi, yani artık maden ocağında çalışmıyor.

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Wo arbeitet Ostrowski jetzt?

ANNA:

Wir wissen nicht, wo er jetzt arbeitet.

ANLATAN:

Özel hayatına, çevresine konsantre olun. Ailesi hakkında elinizde ne var?

HARRY:

Und seine Familie? Was wissen wir über seine Familie?

ANDERSON:

Herr Ostrowski, sind Sie verheiratet?

OSTROWSKI:

Ja, seit 15 Jahren.

BAYAN OSTROWSKI:

Musst du jetzt auch noch fremde Leute hier anschleppen?

OSTROWSKI:

Hören Sie, das ist meine Frau ...

BAYAN OSTROWSKI:

Ich hab' genug zu tun, guck dir doch mal die Wohnung an! Die ist überhaupt nicht aufgeräumt, was soll denn das jetzt?

OSTROWSKI:

Ich habe drei Kinder, und wir leben in Bochum.

ANNA:

Er ist verheiratet und hat Kinder. Ah, das ist es, die Kinder!

Harry – gefangen in der Zeit | A2

Video metni



HARRY:

Die Kinder?

ANNA:

Ja!

HARRY:

Hmm ... Çocuklarına ne olmuş?

ANNA:

Denk nach! Wie alt sind seine Kinder?

HARRY:

Sie sind klein, glaube ich.

ANNA:

Ja.

HARRY:

Evet, sanırım çocukları daha epey küçük.

ANNA:

Und wohin gehen kleine Kinder in Deutschland? Na, komm schon!

ANLATAN:

Almanya'da küçük çocuklar nereye gider?

HARRY:

Ah, çocuk yuvasına!

ANNA:

Bingo, sie gehen in den Kindergarten. Und dahin gehen wir jetzt auch.